

TEPILE

Vahe	Potungaue	Lahi 'o e Pa'anga
01	'Ofisi Palasi	\$ 5,225,000
02	Fale Alea	\$ 4,116,000
03	'Ofisi Palemia	\$ 10,229,330
04	Komisona ki he Va mo e Kakai	\$ 1,513,714
05	'Ofisi 'Atita	\$ 1,020,000
06	Potungaue Pa'anga mo e Palani Fakafonua	\$ 61,617,259
07	Potungaue Ngaahi Ngaue ki Muli	\$ 9,715,000
08	Tau Malu'i Fonua 'a Tonga	\$ 9,353,000
09	Potungaue Fonua, Savea, Ngaahi Koloa Fakanatula mo e 'Atakai	\$ 2,500,000
10	Potungaue Fakamaau'anga	\$ 2,109,000
11	Potungaue Polisi, Pilisone mo e Va'a Tamate Afi	\$ 16,548,652
12	Potungaue Ako, Kakai Fefine mo e Tukufakaholo	\$ 31,385,162
13	Potungaue Mo'ui	\$ 26,049,000
14	Potungaue Ngaue, Me'atokoni, Ngaahi Vao'akau mo e Toutai	\$ 11,827,451
15	Potungaue Ngaue 'a e Kakai, Fefakatau'aki mo e Ngaahi Ngaue'anga	\$ 2,634,650
16	Potungaue Takimamata	\$ 2,174,000
17	Potungaue Ngaue	\$ 11,102,000
18	Potungaue 'o e Fefononga'aki	\$ 3,437,420
19	Potungaue Ako Ngaue, Ma'ungaue, To'utupu mo e Sipoti	\$ 5,311,000
20	Potungaue Lao	\$ 1,380,000
21	Potungaue ki he Ngaahi Kautaha 'o e Pule'anga	\$ 622,558
22	Potungaue Pa'anga Hu Mai	\$ 4,712,300
23	Potungaue ki he Fetu'utaki mo e Ngaahi Fakamatala	\$ 794,625
Fakamole Fakakatoa		\$ 225,407,121

BY AUTHORITY:
Metuisela Falesiva, General Manager
2009.



I assent,

GEORGE TUPOU V,

30th June, 2009

AN ACT

**TO APPROPRIATE MONEYS
TO THE SERVICE OF GOVERNMENT**

[23 June, 2009]

BE IT ENACTED by the King and Legislative Assembly in the Legislature of the Kingdom as follows:

1. This Act may be cited as the 2009-2010 Appropriation Act 2009 and shall be deemed to come into effect on 1 July 2009.
2. There shall be issued from public money and applied to the service of the year ending the thirtieth of June, Two Thousand and Ten, any sum or sums not exceeding the sum of two hundred and twenty five million, four hundred and seven thousand, one hundred and twenty one pa'anga for defraying the charge of the Government of Tonga for such period in the manner expressed in the Schedule to this Act.
3. Money appropriated under this Act may be expended only in relation to the purposes set out in this Act.
4. The Minister of Finance shall issue and make funds available according to this Act and in accordance to the cash flow forecasts agreed between the head of the entity responsible for the Vote and the Minister of Finance.
5. The authority to expend cash or incur expenses or liabilities under this Act will lapse on 30 June 2010.

Passed by the Legislative Assembly this 23rd day of June, 2009.

SCHEDULE

Vote	Ministry	Amount
01	Palace Office	\$ 5,225,000
02	Legislative Assembly	\$ 4,116,000
03	Prime Minister's Office	\$ 10,229,330
04	Commissioner of Public Relations	\$ 1,513,714
05	Audit Office	\$ 1,020,000
06	Ministry of Finance and National Planning	\$ 61,617,259
07	Ministry of Foreign Affairs	\$ 9,715,000
08	Tonga Defence Services	\$ 9,353,000
09	Ministry of Lands, Survey, Natural Resources and Environment	\$ 2,500,000
10	Ministry of Justice	\$ 2,109,000
11	Ministry of Police, Prisons and Fire Services	\$ 16,548,652
12	Ministry of Education, Women's Affairs and Culture	\$ 31,385,162
13	Ministry of Health	\$ 26,049,000
14	Ministry of Agriculture, Food, Forests and Fisheries	\$ 11,827,451
15	Ministry of Labour, Commerce and Industries	\$ 2,634,650
16	Ministry of Tourism	\$ 2,174,000
17	Ministry of Works	\$ 11,102,000
18	Ministry of Transport	\$ 3,437,420
19	Ministry of Training, Employment, Youth and Sports	\$ 5,311,000
20	Crown Law Department	\$ 1,380,000
21	Ministry of Public Enterprises	\$ 622,558
22	Revenue Services Department	\$ 4,712,300
23.	Ministry of Communication and Information	\$ 794,625
Total Expenditure		\$ 225,407,121

Tonga

Fika 1 'o e 2009



'Oku ou loto ki ai,
SIAOSI TUPOU V,
30 'o Sune, 2009

KO E LAO

KE FAKAHU ATU 'A E PA'ANGA KI HE NGAAHI
NGAUE 'A E PULE'ANGA

[23 'o Sune, 2009]

'OKU TU'UTU'UNI 'e he Tu'i mo e Fale Alea 'o Tonga 'i he Fakataha Alea 'o e Pule'anga 'o pehe ni:

- 'E ui 'a e Lao ni ko e Lao ke Fakahu Atu 'a e Pa'anga 2009-2010 ki he ngaahi ngaue 'a e Pule'anga 2009, pea kuo pau ke kamata ngaue'aki 'i he 'aho 1 'o Siulai 2009.
- Kuo pau ke fakahu atu mei he pa'anga 'a e Pule'anga, pea ke ngaue'aki ki he ngaue 'i he ta'u, 'oku ngata 'i he 'aho tolungofulu 'o Sune 'o e ta'u Uaape Hongofulu, 'a e pa'anga 'o 'ikai lahi hake 'i he pa'anga 'e uangeau uangofulu ma nima miliona, fa kilu fitu afe, teau uangofulu ma taha ke totongi 'aki 'a e ngaahi ngaue 'o e Pule'anga 'o Tonga, 'i he ta'u ko ia.
- Ko e pa'anga 'oku faka'ata 'i he Lao ni ke ngaue'aki, kuo pau ke ngaue'aki pe 'o fakataha ki he taumu'a 'oku fokotu'u 'i he Lao ni.
- Kuo pau ke vahe'i mo totongi atu 'e he Minisita Pa'anga, 'a e ngaahi pa'anga, 'o hange ko ia 'oku fakaha 'i he Lao ni, pea ke fakataha foki ki he pa'anga fehu'aki fakaangaanga ne felotoi ki ai 'a e 'ulu 'o e ngaahi Potungaue 'oku nau tokanga'i 'enau ngaahi vouti pea mo e Minisita Pa'anga.
- Ko e mafai ke ngaue'aki 'a e pa'anga, mo fakahoko ha ngaahi fakamole pe ngaue ke totongi atu ki ai ha pa'anga, 'oku faka'ata 'i he Lao ni, 'e ngata 'i he 'aho 30 'o Sune 2010.

Na'e paasi 'i Fale Alea 'i he 'aho 23 ni 'o Sune 2009.